

Gemeinde



Ihrlerstein



# MITTEILUNGSBLATT

34. Jahrgang

Ausgabe 07 - 2015



**Städtebauförderung "IG-Altmühltal"**  
**Neugestaltung Kirchenvorplatz**


  
**Mitmachen und gewinnen!**

1x Action-kamera  
 1x Bose® Sound-Link® Mini Blue-tooth® speaker  
 1x Kindle Paperwhite



sdk.de **Wir versichern Menschen**



**Auf Auslandsreisen  
 schon ab 11,50 €  
 krankenversichert!**

Und mit ein bisschen Glück tolle  
 Preise für Ihre nächste Urlaubsreise  
 gewinnen. Informieren Sie sich hier!


 Süddeutsche  
 Krankenkasse  
 Raiffeisenbank  
 Bad Abbach-Saal eG 

## Gemeinderatssitzung Juli

Die Niederschrift vom 09.06.2015 wird einstimmig angenommen, Einwendungen werden nicht erhoben.

### Kindergarten „Brandler Zwergergarten“ Haushaltsplan 2014 und 2015

Aufgrund von personellen Umstrukturierungen und Personalengpässen beim BRK Kreisverband Kelheim wurde irrtümlich der Haushaltsplan 2014 nicht zur Kenntnisnahme vorgelegt. Dies wird nun zusammen mit dem Haushaltsplan 2015 erledigt.

Nach den Planungen des BRK liegt das Defizit für das Haushaltsjahr 2014 bei 5.100 €, für das Haushaltsjahr 2015 wird mit einem Defizit von 5.400 € gerechnet. Die Haushaltspläne für die Haushaltsjahre 2014 und 2015 des Kindergarten „Brandler Zwergergarten“ werden zur Kenntnis genommen.

### Abrechnung für das Jahr 2014

Nachdem der Haushaltsplan 2014 noch von einem Defizit in Höhe von 5.100 € ausging, wies die Abrechnung letztendlich einen Überschuss in Höhe von 869,57 € aus, welcher an die Gemeinde Ihrlerstein erstattet wurde.

### Bauleitplanung der Gemeinde - Änderung des Bebauungsplanes „Rabenweg“ durch Deckblatt 6; Billigungsbeschluss und Auslegung

Durch die Verwaltung wurde gemäß dem Ergebnis der letzten Sitzung analog zum Deckblatt 3 des Bebauungsplanes „Ihrlerring“ ein Entwurf eines Deckblattes 6 zum Bebauungsplan Rabenweg erarbeitet, welches die Errichtung moderner Hausbauformen (Walmdachhaus, Toskanahaus sowie Pultdachhäuser) ermöglicht. Hierzu mussten teilweise neue Dachneigungen, Wandhöhen, Kniestockhöhen, Dachüberstände und Längen-/Breitenverhältnisse festgesetzt werden. Den Gremiumsmitgliedern wurde der Entwurf des Deckblattes 6 zum Bebauungsplan Rabenweg vor der Sitzung zur Kenntnis gegeben.

**Der von der Verwaltung ausgearbeitete Entwurf des Deckblattes 6 zum Bebauungsplan Rabenweg in seiner Fassung vom 01.07.2015 wird gebilligt. Als nächster Verfahrensschritt wird die Auslegung im vereinfachten Verfahren sowie die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange durchgeführt.**

# MAHARADSCHA RESTAURANT

## BIERGARTEN UND EISDIELE

93346 Ihrlerstein • Hauptstraße 42

## ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag bis Samstag: 11 bis 14 und 17 bis 23 Uhr  
Sonntag und Feiertage: 11 bis 14 und 17 bis 22.30 Uhr  
Telefon: 09441 / 70394 -64 · Fax: -65 · Handy: 0175 / 5967137  
www.maharadscha-ihrlstein.de · E-Mail: N.Kumar@t-online.de

### Mittagsmenü: Montag bis Samstag, außer Sonntag und Feiertage

**Pizza, Pasta, Schnitzel usw.; Beilage Salat; 0,3l alkoholfreies Getränk – 7,70 Euro**

Planen und feiern Sie mit uns Ihre Hochzeits-, Verlobungs-, Weihnachts- und Silvesterfeier.

- Wir bieten Ihnen Räumlichkeiten bis zu 300 Personen.
- Nutzen Sie für Veranstaltungen unsere Konferenzräume.
- Spezialservice/ Catering.

**Wir bitten um rechtzeitige Reservierung.  
Familie Kumar**

## Sanierungsmaßnahmen Rathausheizung - Vergabe

Der Bürgermeister teilt den Anwesenden mit, dass zur notwendigen Sanierung der Heizungsanlage im Rathaus zwei Firmen aufgefordert wurden, die Heizungsanlage zu besichtigen und Vorschläge für den Einbau einer Gas-Brennwert-Heizung zu erstellen. Beide Firmen gaben ein Angebot ab.

- |                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| 1. Fa. Wallner, Ihrlerstein | 16.942,51 € |
| 2. Bieter 2                 | 17.548,35 € |

Aufgrund der abgegebenen Angebote wird vorgeschlagen, den Auftrag zur Erneuerung der Heizungsanlage im Rathaus an die mindestfordernde Firma Wallner aus Ihrlerstein zu vergeben. Hinzu kommen noch die Kosten für den Erdgasanschluss in Höhe von 4.678 €. Die Ausführung soll unmittelbar nach Auftragserteilung erfolgen, als Dauer der Maßnahme wird ca. eine Woche veranschlagt.

**Der Auftrag zur Erneuerung der Heizungsanlage im Rathaus Ihrlerstein durch eine Gas-Brennwert-Heizung wird der Firma Wallner aus Ihrlerstein zum Angebotspreis in Höhe von 16.942,51 € erteilt.**

## Schulgebäude - Vergabe einzelner Gewerke

Im Schulgebäude sind ebenfalls Sanierungsarbeiten zu erledigen. So ist der Werkraum mit einem neuen Bodenbelag zu versehen, am und im Gebäude selbst sowie an der Fahrradhalle ist der Anstrich zu erneuern.

Im Falle der Fußbodenarbeiten wurden sieben Firmen aufgefordert, ein Angebot abzugeben, von denen zwei Firmen ein Angebot abgaben.

- |                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| 1. Fa. Paulus, Painten | 7.011,46 € brutto |
| 2. Bieter 2            | 9.125,85 € brutto |

## Gaststätte und Cafe im Naturfreundehaus

(Ihrlerstein /Sausthal), Telefon 09447/360

**Geöffnet jeweils an den Wochenenden von Sa. 12 Uhr bis So. 18 Uhr  
Kaffeespezialitäten, hausgemachte Kuchen, Brotzeiten**

Außerhalb unserer Öffnungszeiten stehen wir für private, betriebliche Veranstaltungen zur Verfügung.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

www.naturfreunde-kelheim.de  
vorstand@naturfreunde-kelheim.de



# Baumann Bernhard

- Natursteinmauern und Pflasterbau
- Minibagger- und Bobcat-Arbeiten
- Haus- und Wohnungs-Sanierung
- Reparatur und Instandhaltung
- Hausmeister und Winterdienst
- Sämtliche Gartenarbeiten

**Dienstleistung**  **Haus**  
Elsterstr. 16  
93346 Ihrlenstein  
Handy 0171 / 6361986 Tel.: 09441 / 2 86 90

Die Angebote wurden von der Architektengemeinschaft Kellner-Finger-Hackelsperger geprüft. Von Seiten der Architektengemeinschaft wird vorgeschlagen, den Auftrag der mindestfordernden Firma Paulus aus Painten zu erteilen.

Bei den Malerarbeiten wurden zwölf Firmen beteiligt, von denen fünf Firmen ein Angebot abgaben. Die von der Architektengemeinschaft Kellner-Finger-Hackelsperger geprüften Angebote lauten wie folgt:

- |                          |              |
|--------------------------|--------------|
| 1. Fa. Graßl, Siegenburg | 21.329,56 €  |
| 2. Bieter 2              | 27.384,03 €  |
| 3. Bieter 3              | 31.713,50 €  |
| 4. Bieter 4              | 37.374,33 €  |
| 5. Bieter 5              | 55.951,42 €. |

**Der Auftrag zur Durchführung der Malerarbeiten im Schulgebäude wird der mindestfordernden Firma Graßl aus Siegenburg zum Angebotspreis in Höhe von 21.329,56 € erteilt.**

## Städtebauförderung IG-Altmühltal; Vergabe Kirchplatz Los 1

Bezüglich der Sanierung des Kirchplatzes steht die Vergabe des ersten Loses an. Dieses umfasst das Räumen des Platzes, das Beseitigen der Sträucher sowie der Schaffung eines Behelfszugangs zur Kirche beim Glockenturm. Da die Förderung im Rahmen der Festbetragsförderung erfolgt, wurden vom planenden Ingenieurbüro Wutz bei der Ausschreibung sämtliche Eventualitäten mit abgedeckt, da diese nur im Fall der Berücksichtigung bei der Ausschreibung förderfähig sind. Es wurden hierzu acht Firmen aufgefordert,



**Fotografieren verbindet**

Neu im Internet:  
**Herbstprogramm 2015**

- Seminare
- Workshops
- Einzeltraining
- Fototouren
- Geschenkgutscheine

Georg Schraml  
Storchengang 3  
93346 Ihrlenstein  
Telefon: 09441 1752699  
Mobil: 0170-4662655



[www.fotografieren-verbundet.de](http://www.fotografieren-verbundet.de)

von denen lediglich zwei Firmen ein Angebot abgaben. Diese Angebote lauten nach Prüfung wie folgt:

- |                     |             |
|---------------------|-------------|
| 1. Fa. KSK, Painten | 52.318,35 € |
| 2. Bieter 2         | 71.267,79 € |

Seitens der Bauoberleitung wird vorgeschlagen, den Auftrag der mindestfordernden Firma KSK aus Painten zum Angebotspreis in Höhe von 52.318,35 € zu erteilen. Der Abschluss der Maßnahme muss bis 30.07.2015 sichergestellt sein, da sämtliche weiteren Arbeiten von der Räumung des Baufeldes abhängig sind. Der Gestattungsvertrag mit der Kirchenstiftung sowie die Zustimmung zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn durch die Regierung von Niederbayern liegen vor.

Ferner werden vor der Baumaßnahme noch Beweissicherungsmaßnahmen am Gebäude durchgeführt. Diese sollen an das Ingenieurbüro für Bauwesen Lauerer vergeben werden.

**Der Auftrag zur Sanierung des Kirchplatzes – Los 1 wird der mindestfordernden Firma KSK aus Painten zum Angebotspreis in Höhe von 52.318,35 € erteilt.**

## **Deufel Bau** GmbH

- Gerüstbau • Neubau • Sanierung
- Putzarbeiten • Pflasterarbeiten
- Baugeräte- und Schalungsverleih

Rappelshofen 10 a · 93346 Ihrlenstein  
Tel. 0 94 47 - 4 36 · Mobil 01 51 - 18 47 82 08  
e-mail: [deufel-bau@t-online.de](mailto:deufel-bau@t-online.de)



Qualität hat einen Namen

**50**  
JAHRE

# Metzgerei Döhl

Fleisch Wurstwaren Partyservice

...93346 Ihrlerstein...Einkaufsmarkt...Hauptstraße 7...Tel.,09441/3587-Fax:09441/3580...  
...Produktion:Hauptstr.10...

Ihre Metzgerei im Herzen von IHLERSTEIN

mit Filialen in Kelheim-Stadt,  
Bauersiedlung, Painten,  
Laaber und Riedenburg.

*stets frisch  
auf den Tisch*

## Straßenbaumaßnahme „Gronsdorfer Weg“ - Verfahrensstand und weiteres Vorgehen

Aufgrund der Bekanntgabe in der letzten Sitzung wurde am 12.06.2015 ein Schreiben an die Firma Prem verfasst, in welchem ihr dargelegt wird, dass die Mängelbeseitigung an eine andere Firma vergeben wird, da sie den bei der Schlussabnahme gesetzten Termin verstreichen ließ. Daraufhin erfolgte nach 14 Tagen eine Antwort der Firma Prem, in welcher sie um Mitteilung bittet, wie die Mängel beseitigt werden sollen.

Man kommt überein, nach dem Schreiben vom 12.06.2015 zu verfahren. So soll die Mängelbeseitigung an den Schachtdeckeln an eine andere Firma übergeben werden, ferner sind von der Schlussrechnung Abzüge für die Unebenheiten an der Fahrbahn vorzunehmen.

**Der Auftrag zur Mängelbeseitigung bei der Straße „Gronsdorfer Weg“ wird einer anderen Firma auf Kosten der auftragnehmenden Firma Prem erteilt. Für die Mängel bezüglich der Unebenheit werden Abzüge gemäß der „ZTV-Asphalt“ vorgenommen.**

## Angebot der Stadtwerke Kelheim zur Teilnahme am „Energie-Effizienz- Partner-Netzwerk“

Aufgrund der Teilnahme des Bürgermeisters an einer Informationsveranstaltung der Stadtwerke Kelheim wurde der Gemeinde Ihrlerstein ein Angebot zur Teilnahme am „Energie-Effizienz-Partner-Netzwerk“ unterbreitet. Dieses Angebot umfasst die Überprüfung der Energieverbräuche der Gemeinde mit dem Ziel, ein Energieaudit zu erarbeiten. Da jedoch die Gemeinde als Hoheitsbetrieb von der Verpflichtung zur Erstellung eines Energieaudits ausgenommen ist und bereits mehrere Maßnahmen zur Energieeinsparung durchgeführt wurden (Energetische Sanierung des Rathausgebäudes, Umstellung der Straßenbeleuchtung), wird die Teilnahme an diesem Netzwerk, welche Kosten in Höhe von 20.000 € zzgl. MWSt. nach sich zieht, als entbehrlich gesehen.

**Die Gemeinde Ihrlerstein nimmt nicht am „Energie-Effizienz-Partner-Netzwerk“ der Stadtwerke Kelheim teil.**



**WUTZLHOFER**  
Bodenbeläge  
Farben · Tapeten

93346 Ihrlerstein, Schulstraße 8  
Tel. 09441/9772, Fax 09441/9701



**physiotherapie**  
thomas obereder

KRANKENGYMNASTIK - MASSAGEN - LYMPHDRAINAGE  
TERMINE NACH VEREINBARUNG

HAUPTSTRASSE 14  
93346 IHLERSTEIN  
TELEFON: 094 41/17 59 00  
TELEFAX: 094 41/17 59 02  
PHYSIO.OBERNEDER@T-ONLINE.DE

**M. HOFINGER**  
**Elektrotechnik & Wärmetechnik**

Unsere Leistungen

- > Elektroinstallationen in Alt- und Neubauten
- > Verkauf von Elektrogeräten
- > Installationsmaterial aller Art
- > Reparatur von Haushaltsgeräten
- > Elektroheizungen aller Art
- > Dezentrale Wohnraumlüftung



Handwerksleistungen mit Steuersparvorteil, verschenken sie nicht!  
 M.Hofinger Tel.09447/1231  
 Rappolshofen 9 Fax.09447/881510  
 93348 Ihrlenstein e-mail.a.hofinger@t-online.de  
 www.elektro-hofinger.de

Zum Thema „Feuerwehrhaus“ gibt der Bürgermeister bekannt, dass hierzu am 08.06.2015 die letzte Zusammenkunft im Rathaus in Ihrlenstein stattfand. Hier wurde dem Kommandanten aufgegeben, die Zahl der Nachteinsätze zu übermitteln, was mit E-Mail vom 29.06.2015 erledigt wurde. Diese Zahlen sind nun beim Lärmschutzgutachter, welcher diese prüft und in sein Gutachten einarbeitet. Gleichzeitig wird auch ein Alternativstandort an der Staatsstraße mit geprüft. Es ist vorgesehen, nach Vorlage des Gutachtens ein Gremium aus Gemeinde, Feuerwehr, Planer und Gutachter zu bilden, welches dann über den Standort des Feuerwehrhauses beraten soll.

## Informationen und Anfragen

Der Bürgermeister gibt bekannt, dass im Rathaus Ihrlenstein die Unterlagen für den Windpark Sinzing öffentlich ausgelegt sind. Die geplanten drei Windkraftanlagen grenzen nicht unmittelbar an das Gemeindegebiet Ihrlenstein an. Somit ist die Gemeinde nicht unmittelbar betroffen und wird daher auch keine Einwendungen erheben. Die Auslegungsfrist läuft vom 10.07.2015 bis zum 12.08.2015, die Einwendungsfrist bis zum 28.08.2015.

Zum Windpark Painten fand am 18.06.2015 eine Besprechung im Rathaus Painten statt. Inzwischen haben alle sieben Gemeinden ihren Austritt aus der Kooperation erklärt. Der Markt Painten wird den Windpark in einem Verbund mit Ihrlenstein und Essing weiterführen. Da jedoch die Standorte der Windkraftanlagen sämtlich auf Paintener Grund liegen, liegt die Planungshoheit hier alleine beim Markt Painten. Die Gemeinde Ihrlenstein wird hierzu im Rahmen der Aufstellung der Bauleitpläne als benachbarte Kommune beteiligt.

Ferner berichtet der Bürgermeister über ein anonymes Schreiben zum Straßenbau in Ihrlenstein, welches den Gremiumsmitgliedern zur Kenntnis gegeben wurde. Dieses Schreiben wurde ohne Absenderangabe in einer ungehörigen Wortwahl verfasst, so dass von einer weiteren Bearbeitung abgesehen wird.

Im Zusammenhang mit dem Straßenbau wird von einer Resolution der niederbayerischen Bürgermeister berichtet, in welcher sich diese an die bayerische Staatsregierung mit dem Ziel wenden, die Ungerechtigkeiten bei der pauschalierten Auszahlung der Mittel für den Straßenunterhalt abzuschaffen.

Wegen den im Gemeindegebiet untergebrachten Asylbewerbern gibt der Bürgermeister bekannt, dass Frau Karla Küchelbacher von der Nachbarschaftshilfe Ihrlenstein, welche die Betreuung der Asylbewerber im sog. „Ärztehaus“ übernimmt, die Integrationsmedaille der Bayerischen Staatsregierung erhalten habe.

Ferner lagen Beschwerden über einzelne Asylbewerber aus der Nürnberger Straße vor, welche den Sportplatz außerhalb der Trainingszeiten aufsuchten. Hier wurde der Helferkreis sowie der Vorstand des Sportvereins Ihrlenstein informiert, welche diese Ruhestörung abgestellt haben. Weiterhin gibt der Bürgermeister bekannt, dass ein Gemeinderatsmitglied sich beim Helferkreis bezüglich der Unterbringung der Asylbewerber erkundigt habe. Da dies jedoch in den Zuständigkeitsbereich des Landratsamtes fällt, bittet der Bürgermeister, derartige Anfragen dort zu stellen.

Ein Gremiumsmitglied fragt nach dem derzeitigen Standort der Geschwindigkeitsmessanlage. Diese befindet sich zurzeit vereinbarungsgemäß in Essing und soll anschließend auf Antrag von Nachbarn in der Nürnberger Straße bei der Asylbewerberunterkunft aufgestellt werden.

Ein weiteres Gemeinderatsmitglied stellt die Frage nach dem Stand des Breitbandausbaus. Hierzu ist das Markterkundungsverfahren abgeschlossen. Zur Durchführung des Ausschreibungsverfahrens findet am 13.07.2015 ein Gespräch beim Ingenieurbüro IK-T in Regensburg statt, in welchem die genauen Ausschreibungsmodalitäten festgelegt werden.



Das Konto, das  
mehr drauf hat als Geld.  
Das Sparkassen-Girokonto.

Jetzt Deutschlands meistgenutzte  
Finanz-App und viele weitere  
Zusatzfunktionen entdecken.

 Kreissparkasse  
Kelheim

## Bauausschussitzung

### Bauanträge

#### **Antrag auf Isolierte Befreiung auf Errichtung eines Gartenzauns aus Gabionen und Doppelstabmatten am Ketterlberg**

Der Bauausschuss stimmt dem Bauvorhaben vorbehaltlich der Nachreichung der fehlenden Unterschriften zu. Die beantragte Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Ketterlberg II“ wird befürwortet.

#### **Verlängerung Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Wohnhauses mit Doppelgarage in Kleinwalddorf**

Der beantragten Verlängerung des Vorbescheides des Landratsamtes Kelheim vom 24.09.1996, Az.: IV 1-602-A1116/96, wird zugestimmt.

#### **Antrag auf Vorbescheid auf Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage in der Spechtstraße**

In der Gemeinderatssitzung vom 09.06.2015 wurde der Beschluss gefasst, den Bebauungsplan „Rabenweg“ durch ein weiteres Deckblatt – Deckblatt 6 –

analog zur Bebauungsplanänderung „Ihrlerring“ – Deckblatt 3 – zu ändern.

Der Antrag auf Vorbescheid wird zur Kenntnis genommen. Aufgrund der extremen Überschreitungen der Bauhöhen kann der Bauausschuss – trotz Änderung des Bebauungsplanes „Rabenweg“ durch Deckblatt 6 – dem Bauvorhaben nicht zustimmen und stellt somit den Antrag auf Vorbescheid zurück. Wollen die Antragsteller von der vorgelegten Variante nicht abweichen, muss durch die Antragsteller ein Höhengerüst erstellt werden, welches im Rahmen einer Ortseinsicht von den Bauausschussmitgliedern begutachtet wird.

#### **Antrag auf Vorbescheid auf Errichtung eines Einfamilienhauses und einer Doppelgarage am Zeisigweg**

Die Gemeinde erklärt ihr Einvernehmen mit dem Bauvorhaben. Die Anschlussmöglichkeiten an Wasserversorgung und Kanal sind gegeben.

#### **Bauantrag auf Neubau eines Wohnhauses mit Carport und Abstellraum Bauort: Schau ins Land**

Der Bauausschuss erklärt sein Einvernehmen mit den beantragten Befreiungen von den Festsetzungen des

**Michl's Gartengestaltung & Hausmeisterservice** 

**Schon genug Holz vor der Hütt'n ?  
Der nächste Winter kommt bestimmt !**

- > Brennholz 1 Ster
- > Hartholz Eiche, Buche, Esche u.a. Edelhölzer
- > Weichholz Fichte, Kiefer u.a. Hölzer
- > Kaminholz Birke
- > Längen: 25 cm, 33 cm, 50 cm, 100 cm
- > Frisch- und abgelagertes Holz
- > Lieferung frei Haus nach Absprache
- > Preise auf Anfrage

**Michael Pickl**  **09441 - 296570**  
**Starenweg 23**  **0171 - 8825407**  
**93346 Ihrlerstein**  **09441 - 176278**



**LANG**  
MALERMEISTER

**Sudetenstraße 10**  
**93346 Ihrlerstein**  
 Tel.: (09441) 209 99 79  
 info@lang-maler.de

**INNENRAUM- UND  
FASSADENGESTALTUNG**

Bebauungsplanes „Am Schönblick/Schau ins Land“. Die Erschließung ist gesichert. Die Anschlussmöglichkeiten an Wasserversorgung und Kanal sind gegeben.

**Bauantrag auf Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage**  
**Bauort: Auf der Platte**

Der Bauantrag wurde zwischenzeitlich zurückgestellt.

**Verlängerung Bauantrag auf Errichtung eines Carports mit Schuppen**  
**Bauort: Tannenstraße**

Die Verlängerung des Bauantrages wurde vom Antragsteller fristgerecht beantragt. Der Bauausschuss erteilt dem Antrag auf Verlängerung das Einvernehmen.

**Bauantrag -Tektur- auf Neubau einer Produktionshalle mit Betriebsleiterwohnung**  
**Bauort: Schlesierstraße**

Die Eingabeplanung – Tektur – wird zur Kenntnis genommen. Die Gemeinde erklärt ihr Einvernehmen mit dem Bauvorhaben.

**Antrag auf Isolierte Befreiung auf Errichtung eines Carports Auf der Platte**

Der Bauausschuss stimmt dem Bauvorhaben zu. Die beantragten Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Auf der Platte“ werden befürwortet. Die Unterschriften der angrenzenden Nachbarn sind vorhanden.

**Bauantrag auf Neubau eines Einfamilienhauses mit FT-Garage und Carport**  
**Bauort: Gstaigkircherl**

Der Bauausschuss stimmt dem Bauvorhaben zu. Die beantragten Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Gstaigkircherl I“ zur Realisierung des Vorhabens werden befürwortet. Die Nachbarunterschrift ist vorhanden.

**Malerbetrieb Gleisl**

Ausführungen sämtlicher Malerarbeiten wie z.B.

- moderne Wischtechniken
- Vollwärmeschutz
- Rustikalputze
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstriche
- Lackierarbeiten
- Holzanstriche



**Josef Gleisl, Reiserweg 20, 93164 Laaber/Hinterzhof**  
 Telefon: 0 94 98 / 81 15, Mobil: 01 71 / 2 88 64 08  
 email: gleisl\_malerfachbetrieb@web.de



## AUSHANTAFELN - VERGABE

Die gemeindlichen Anschlagtafeln müssen aufgrund ihres schlechten Zustandes erneuert werden. Folgende Angebote liegen vor:

3 x Schaukasten            B 1000 x H 1350            a` 16 A4-Blätter

6 x Schaukasten            B 750 x H 1050            a` 9 A4-Blätter

Sicherheitsverglasung, Alurahmen, Silber eloxiert

Schlösser gleichschließend (außer Bieter 2)

	<b>Sipirit GmbH Kandel/Pfalz</b>	Bieter 2	Bieter 3
Angebot vom	<b>20.05.2015</b>	19.05.2015	20.05.2015
brutto	<b>2.778,60 €</b>	2.795,31 €	4.458,93 €
2%Skonto	<b>-55,57 €</b>	0,00 €	-89,18 €
<b>Angebotspreis</b>	<b>2.723,03 €</b>	2.795,31 €	4.369,75 €

Die Schaukästen werden entsprechend dem günstigsten Angebot vom 20.05.2015 bei der Firma Sipirit GmbH zum Preis von 2.723,03 brutto in Auftrag gegeben.

### Informationen und Anfragen

Antrag auf Absenkung des Bordsteins am Buchenweg

Der Antrag wird zur Kenntnis genommen. Der Bauausschuss erklärt sein Einvernehmen mit dem Vorhaben. Die Arbeiten sind fachgerecht durch eine Fachfirma zu erledigen. Die Kosten für die Absenkung trägt die Antragstellerin.

### Auftragsvergabe Zaunwiederherstellung Baugebiet „Am Feuerwehrhaus“ - Eilentscheidung

Der Eilentscheidung des Ersten Bürgermeisters zur Wiederherstellung des Gartenzaunes mit Gartentor in Höhe von € 5.708,43 brutto wird zugestimmt.

### Antrag – Unzugängliche Informationstafel

Ein Anwohner bemängelt, dass die Anschlagtafel an der Ecke Tulpenweg/Fliederweg wegen parkender Fahrzeuge nicht zugänglich ist, sodass man keine Gelegenheit hat, die Informationen zu lesen. Diese Angelegenheit wird im Rahmen einer Ortseinsicht bzw. Verkehrsschau näher betrachtet.

Holzbau

Rahm  
Wolfgang

Blütenstraße 7, 93346 Ihrlerstein

Telefon: 09441-21020

Mobil: 0175-8554581

\* Dachstühle \* Balkone \* Carports \*  
Gauben \* Dachfenster \*  
Altbausanierung \*  
Dachgeschoßausbau \* Trockenbau \*  
Dachumdeckungen \* Gartenzäune \*  
Holzdecken \* u.v.m.

# Allgemeines aus dem Rathaus

## Kostenfreie Rücknahme von Pflanzenschutz-Verpackungen

Verpackungen von Pflanzenschutzmitteln, Spritzenreinigern und Flüssigdüngern werden jetzt wieder gebührenfrei an den Sammelstellen des Rücknahmesystems PAMIRA zurückgenommen. Die gemeinsame Initiative von Herstellern und Handel, die flächendeckend in Deutschland durchgeführt wird, sorgt für eine kontrollierte und sichere Verwertung der Behälter. Neben der thermischen Verwertung geht der Großteil der zerkleinerten Verpackungen ins werkstoffliche Recycling, zur Herstellung von Kabelschutzrohren.

Die **Sammelstelle** bei Agrarhandel Georg Krämer, Münstererstraße 11a, 93326 **Abensberg**, Tel.-Nr. 09443/1464 ist **von 21.09.2015 bis 22.09.2015** in der Zeit von 8.00 bis 17.30 Uhr geöffnet (mittags von 12.00 bis 13.00 Uhr geschlossen).

Zurückgenommen werden Pflanzenschutz-Kanister aus Kunststoff und Metall sowie Faltschachteln, Papier- und Kunststoff-Säcke.

Die Verpackungen müssen restlos entleert, gespült, trocken und mit dem PAMIRA-Logo versehen sein. Die Deckel sind getrennt abzugeben. Behälter über 50 Liter müssen durchtrennt sein.

Die Sauberkeit der Verpackungen wird bei der Annahme kontrolliert.

Alle Informationen zur Sammlung unter: [www.pamira.de](http://www.pamira.de)

## 30 Jahre Landschaftspflegeverband VöF e.V. im Landkreis Kelheim



Ein besonderes Jubiläum beging der VöF am Sonntag, 28. Juni 2015, in Siegenburg mit einer Feier zum 30-jährigen Bestehen. Dazu konnte der Vorsitzende, Landrat Dr. Hubert Faltermeier, neben über 100 Gästen aus allen verschiedenen Bereichen als Ehrengast Frau Staatsministerin Ulrike Scharf aus dem Bayerischen Umweltministerium begrüßen, die der Veranstaltung beiwohnte und das Engagement für Natur, Umwelt und die Menschen in der Region in einer Festrede besonders würdigte. Bürgermeister Josef Häckl sprach das Grußwort für die Kommunen im Landkreis und würdigte die gute Zusammenarbeit mit dem VöF in vielen „problematischen Fällen“. In erster Linie dankte er dem Geschäftsführer und Ihrlersteiner Klaus Bümlhuber und seinem Team für den unermüdlichen Einsatz für den Erhalt unserer Landschaft.

Zum Abschluss der Veranstaltung führten Experten vom VöF, darunter auch ein Ihrlersteiner, Robert Hierlmeier, die Gruppen durch die Siegenburger Sanddünen und erläuterten anschaulich die Bemühungen um den Erhalt dieser besonders wertvollen Tier- und Pflanzenwelt.

So endete diese interessante Veranstaltung für die Besucher mit einer Begegnung mit „Silbergras“ und dem „Ameisenlöwen“ in freier Wildbahn.



**HORAK**  
**NATURSTEIN**

Arno Horak

Steinmetzmeister  
staatl. gepr. Natursteintechniker  
Restaurator im Steinmetz- u.  
Steinbildhauer-Handwerk

**Böden - Treppen**  
**Bäder - Küchen**  
**Garten - Terrasse**  
**Grabsteine**

Weinbergweg 5 - 93309 Kelheim · Tel. 094 41-21 209  
info@horak-naturstein.de - [www.horak-naturstein.de](http://www.horak-naturstein.de)

**Die Kirchenverwaltung St. Josef Ihrlerstein** sucht **zum 01.10.2015** für das Pfarrbüro in Ihrlerstein

**eine/n Pfarrsekretärin/Sekretär**

für wöchentlich 10 Stunden.

Erwünscht sind EDV-, Buchführungskenntnisse, Zugehörigkeit zur kath. Kirche, positive Einstellung zu Glaube und Pfarrgemeinde-Leben, Diskretion.

Bezahlung nach ABD.

Bewerbung bitte an das Kath. Pfarramt St. Josef, Pfarrer Martin Stempfhuber, Kirchstr. 3, 93346 Ihrlerstein.

**Verleihung der Integrationsmedaille an Frau Karla Küchlbacher**

Am 28.06.2015 erhielt Frau Karla Küchlbacher aus den Händen von MdL Martin Neumeyer im Donaugymnasium Kelheim bei einem Festakt die Integrationsmedaille des Landkreises Kelheim überreicht. Eine hochrangig besetzte Jury hatte die Preisträger ausgewählt, Frau Brandl vom Landratsamt hielt die Laudatio und würdigte das herausragende Engagement und die Bemühungen der Geehrten für die Integrationsarbeit in den Gemeinden.



Frau Küchlbacher freute sich über die Anerkennung, drückte aber aus, dass sie diese Ehrung stellvertretend für alle entgegennehme, die in der Nachbarschaftshilfe und im Helferkreis der beiden Ihrlersteiner Asylunterkünfte tätig sind und eine hervorragende Arbeit leisten.

Als Zeichen dafür will sie die ausgehändigte Urkunde öffentlich zugänglich im Rathaus aufhängen.

Bürgermeister Josef Häckl gratulierte im Namen der Gemeinde ebenfalls ganz herzlich, sprach seinen Dank aus und hielt diesen Vorschlag für eine gute Idee.

**Hohe Auszeichnung für langjähriges Bergwachtsmitglied Quirin Oellinger**

Mit dem Ehrenzeichen am Bande für 40-jährige Dienstzeit beim Bayerischen Roten Kreuz zeichnete Innenminister Joachim Herrmann den Ihrlersteiner Quirin Oellinger aus.



Landrat Dr. Hubert Faltermeier überreichte das Ehrenzeichen und würdigte die Verdienste des Bergwacht-Urgesteins.

Bürgermeister Josef Häckl gratulierte ebenfalls ganz herzlich und dankte für den unermüdlichen Einsatz für die Belange der Bergwacht. Quirin Oellinger besetzt an Wochenenden die Bergwacht-Rettungsstelle Kelheim und ist auch bei Einsätzen immer noch vorne mit dabei und ist somit ein Vorbild für unsere Jugend.

**Gemeinderatssitzung**

**Sondersitzung zur Vorstellung  
des geplanten Breitbandausbaus  
am 30.07.15 19.30 Uhr  
im großen Sitzungssaal, Rathaus**

**Gemeinderatssitzung**

**August 2015 - entfällt!**

## Neues aus der Gemeindebücherei

**Kein Bilderbuchkino im August!**

**Ferien!**

***Zeit, Natur zu entdecken***

***und Abenteuer zu erleben!***



***Sommer-Träume werden wahr ?!***



***Wir wünschen allen schöne Ferien!***

***Ihr Bücherei-Team***

***Wir freuen uns auf ihren Besuch!***

# Adressen und Öffnungszeiten:

- **Apotheke Jakobs-Apotheke**  
**Eigenstetter Christian** Apotheker  
 Hauptstr. 1, 93346 Ihrlerstein  
 Tel. 0 94 41 / 68 23 93  
 Mo. – Fr. v. 8.00 – 12.30 u. 13.30 – 18.30 Uhr  
 Sa. v. 08.30 – 12.30 Uhr
  
- **Ärzte Höffler Peter** Dr. med.  
 Hauptstr. 1, 93346 Ihrlerstein  
 Tel. 0 94 41 / 2 15 01  
 Mo. – Fr. v. 8.00 – 11.00 u. 16.00 – 18.00 Uhr  
 außer Mi. Nachmittag  
  
**Eigenstetter Anne-Christine**  
 Hauptstr. 14, 93346 Ihrlerstein  
 Tel. 0 94 41 / 15 34  
**Sprechzeiten**  
 Mo.- Fr. v. 8.00 - 11.00 Uhr  
 Mo. u. Do. Nachmittag v. 16.00 - 18.00 Uhr  
 Di. Nachmittag geschlossen!  
**Mi. Abendsprechstunde v. 16.00 - 19.00 Uhr**  
 Freitag nach Vereinbarung  
  
**Albin Melzl Zahnarzt**  
 Hauptstr. 1, 93346 Ihrlerstein  
 Tel. 0 94 41 / 2 15 20  
 Mo. u. Di. 8.30 – 12.30 u. 14.00 – 18.00 Uhr  
 Do. 8.30 – 12.30 u. 14.00 – 19.00 Uhr  
 Mi. u. Fr. v. 8.00 – 13.00 Uhr  
 Samstag: nach Vereinbarung
  
- **Banken in Ihrlerstein**  
**Raiffeisenbank**, Hauptstr. 15,  
 Tel. 0 94 41 / 74 32, Fax 64 25 08  
 Mo. – Mi. v. 8.00 – 12.00 u. v. 13.30 – 16.30 Uhr  
 Do. v. 8.00 – 12.00 Uhr u. v. 13.30 -17.30 Uhr  
 Fr. v. 8.00 – 15.00 Uhr  
  
**Kreissparkasse**, Hauptstr. 24,  
 Tel. 0 94 41 / 17 69 50, Fax 17 69 55 08  
 Mo. – Fr. v. 8.30 – 12.00 Uhr  
 Mo. v. 14.00 – 16.00 u. Do. v. 14.00 – 18.00 Uhr
  
- **Bauhof Ihrlerstein**  
 Gronsdorfer Weg 60, 93346 Ihrlerstein
  
- **Bücherei Ihrlerstein**  
 im Rathaus, 2. Stock, Hauptstr. 15,  
 Tel. 50 34-34  
 E-Mail: buecherei.ihrlerstein@t-online.de  
 Mo. + Do. v. 15.00 – 18.00 Uhr u.  
 Di. v. 10.00 – 12.30 Uhr
  
- **Kindergarten (in Ihrlerstein)**  
**Brandler Zwergerlgarten**, Tel. 29 46 46,  
 Schlesierstr. 23,  
 Email:bachhuber @kvkelheim.brk.de  
**St. Theresia**, Tel. 74 83, Kirchstr. 1  
 Email:  
 st-theresia.ihrlerstein@kita.bistum-regensburg.de
  
- **Medizinische Fußpflege**  
**Kirmeier Petra**  
 Gronsdorfer Weg 21a, 93346 Ihrlerstein,  
 Tel. 17 62 64
  
- **Tankstelle Reinwald Willibald**  
 Mo.-Fr. 6.30 – 20.00 Uhr Sa. 07.00 Uhr - 20.00 Uhr  
 So. 08.00 Uhr – 20.00 Uhr  
 (Waschanlage So. ab 12.00 Uhr)  
 24-Stunden-Tankautomat
  
- **Pfarramt Stempffhuber Martin Pfarrer**  
 Kirchstr. 3, 93346 Ihrlerstein  
 Tel. 0 94 41 / 97 37  
 Di. v. 8– 11 Uhr u. Do. v. 17.00– 19.00 Uhr
  
- **Physiotherapie Oberneder Thomas**  
 Hauptstr. 14, 93346 Ihrlerstein  
 Tel. 0 94 41 / 17 59 00 Fax. 17 59 02
  
- **Verwaltungsgemeinschaft Ihrlerstein**  
 Gemeinde Ihrlerstein + Markt Essing  
 Hauptstr. 15, 93346 Ihrlerstein  
 Tel. 09441 / 50 34-0, Fax 50 34-50  
 Email: poststelle@ihrlerstein.de  
 Internet: www.ihrlerstein.de  
 Mo – Fr v. 8.00 – 12.00 Uhr, Do v. 14.00 – 18.00 Uhr

## Telefon-Verzeichnis

<b>1. Bürgermeister</b>	
Josef Häckl .....	☎ 50 34-24
<b>Vorzimmer BGM:</b>	
Helga Ostermeier .....	☎ 50 34-22
<b>Geschäftsstellenleiter:</b>	
Ludwig Rappl .....	☎ 50 34-21
<b>Einwohnermeldeamt:</b>	
Janine Hengl .....	☎ 50 34-11
<b>Bauamt:</b>	
Evelyn März .....	☎ 50 34-27
<b>Gewerbe- und Steueramt:</b>	
Jörg Nowy .....	☎ 50 34-14
<b>Kasse:</b>	
Bettina Chrubasik .....	☎ 50 34-16
Verena Hesse .....	☎ 50 34-17
<b>Kämmerei:</b>	
Raimund Lang .....	☎ 50 34-15
<b>Sozialamt:</b>	
Ingeborg Schneeberger .....	☎ 50 34-13
<b>Standesamt:</b>	
Sonja Schmid .....	☎ 50 34-26
<b>Personalstelle, Di.-Do. (Vormittag):</b>	
Janine Hengl .....	☎ 50 34-36

## • Nachbarschaftshilfe in Ihrlerstein

Fr. Karla Küchelbacher  
 Tel.: 66 797 88

## • Wertstoffhof Ihrlerstein

beim Bauhof, Gronsdorfer Weg 60

Sommeröffnungszeiten (29. März – 25. Okt. 2015)  
 Di. + Fr. 16.00 – 19.00 Uhr/Sa. 9.00 Uhr – 12.00 Uhr

*Kompetenz durch langjährige Erfahrung*

# Bestattung Marcus Biermeier

Rennweg 122 (an der Europabrücke) · 93309 Kelheim

info@bestattung-marcus-biermeier.de · www.bestattung-marcus-biermeier.de



*Wir sind für Sie da –  
wenn Sie uns brauchen!*

24 Stunden  
365 Tage im Jahr  
für Sie erreichbar

**TELEFON**  
**094 41/70 33 911**

*Wir kommen gerne  
zu Ihnen nach Hause*

## Aus dem Vereinsleben

### Vdk Ortsverband Ihrlerstein

#### Tagesausflug nach Scheyern und Schrobenhausen

Der VdK Ortsverband Ihrlerstein veranstaltet am 5. September 2015 eine Tagesfahrt nach Scheyern und Schrobenhausen.

Abfahrt ab 9.30 Uhr bei Möller-Chemie, Jakob-Ihrler-Schule, Gasthaus Maharadscha und Lidl, Kelheim.

Folgender Programmablauf ist vorgesehen:

Programm:

- 9.30 Uhr Fahrt von Ihrlerstein nach Scheyern, Kloster
- 11.00 Uhr Klosterführung in Scheyern
- 12.15 Uhr Mittagessen im Bräustüberl in Scheyern
- 14.30 Uhr Fahrt von Scheyern nach Schrobenhausen
- 15.15 Uhr Besichtigung des Spargelmuseums in Schrobenhausen

Während der Heimfahrt ist noch ein Einkehrschwung in einer gemütlichen Gaststätte geplant. Der Bus ist mit bequemer Sesselbestuhlung, Klimaanlage und WC/Waschraum ausgestattet.

Anmeldungen bei: Geier Tel. Nr.: 09441 3925  
Ulmer Tel. Nr.: 09441 3063  
Jansch Tel. Nr.: 09441 3805

Auch Nichtmitglieder sind bei diesem Ausflug sehr herzlich willkommen.

**RUDOLF  
Lang**  
FENSTER - TÜREN - BAUELEMENTE - ROLLO  
MARKISEN - HOLZDECKEN - PARKETT - KORK  
Tel.: (094 41) 1 08 39 - Fax: 2 85 26  
Storchenhang 15 - 93346 Ihrlerstein

**WALLNER**  
 GmbH & Co KG

Hauptstr. 42  
 93346 Ihrlerstein  
 Telefon 09441 9745  
 Info@haustechnik-wallner.de

Heizungen  
 Installation  
 Solaranlagen  
 Spenglerei

## Sportfahrgemeinschaft Ihrlerstein

### Findigkeitsfahrt 2015

Am 20.06.2015 war es wieder mal so weit. Der 1. Vorstand Josef Handl begrüßte 21 Teams zur Findigkeitsfahrt der Sportfahrgemeinschaft Ihrlerstein, welche zur Clubmeisterschaft der SFG zählt. Auch dieses Jahr waren wieder viele Teams, die nicht der SFG angehörten, am Start. Um 13.45 Uhr fand im Vereinslokal „Café èglise“ die Fahrerbesprechung statt. Pünktlich um 14.00 Uhr schickten die Organisatoren Berthold Kreuzer und Ulf Gruschke die Teams auf die anspruchsvolle Strecke. Bevor der Start erfolgte musste jeder Fahrer den Abstand zu einer Papiertonne einschätzen können, ohne dass diese berührt oder umgefallen ist. Hierbei zählte jeder Zentimeter.



Nach erfolgter Abstandsmessung ging es auf die Runde von ca. 41 km. Von Ihrlerstein über Neulohe, Maihofen, Prunn, Riedenburg, Schambach, Buch, Einthal, Essing, und Gronsdorf führte die Strecke zurück nach Ihrlerstein zum Vereinslokal.

Es mussten insgesamt 32 Bilder sowie 3 Buchstaben gefunden werden. Durch das disziplinierte Verhalten aller Teilnehmer blieb auch dieses Jahr die Veranstaltung wieder unfallfrei.

Die Resonanz durch die Teams war wieder sehr positiv. Berthold Kreuzer und Ulf Gruschke kündigten in Gesprächen bereits eine Neuauflage für 2016, jedoch mit Änderungen im Führen der Bordkarte, an.

Zum Schluss bedankte sich Josef Handl bei allen Teilnehmern, vor allem bei den beiden Organisatoren Berthold Kreuzer und Ulf Gruschke für die Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltung, die auch gegen 19.00 Uhr die Siegerehrung mit besonderen Pokalen, im Vereinslokal durchführten.



Die Siegerteams:

1. Horst Junker / Franz Ehrnthaller jun.
2. Marina Linz / Petra Liegl
3. Christian Wallner / Dominik Wallner



(v. l. Franz Ehrnthaller jun., Berthold Kreuzer, Horst Junker, Petra Liegl, Marina Linz, Christian Wallner, Dominik Wallner und Ulf Gruschke)



## Praxis für Physio- und Lymphtherapie



Jaga u. Georg Mizdziol

Finkenstr. 2a - 93309 Kelheim - Tel.: 09441/1 74 57 85

### Unsere Leistungen im Überblick

Krankengymnastik  
 Gerätegestützte Krankengymnastik (MTT)  
 Krankengymnastik nach Cyriax  
 Rückenschule für Kinder und Erwachsene  
 Beckenbodengymnastik  
 Funktionelle Bewegungslehre (FBL)  
 Spezielle Gymnastik für Brustkrebspatienten  
**Hausbesuche**  
 Bobath für Erwachsene

Klassische Massage  
 Lymphdrainage  
 Fußreflexzonen-Therapie  
 Tibetische Massage/Vitalmassage  
 Bindegewebsmassage  
 Manuelle Therapie  
 Migränebehandlung  
 Babymassage  
 Cranio Sacrale Therapie

## Förderverein „Brandler Zwergergarten“ e.V.

**3. Second Hand-Basar**  
**26.09.2015 von 14 - 16 Uhr**



### Selbstverkauf

Wo: Aula – Schule Ihrlerstein

Was: Verkauf von Herbst- und Winterbekleidung für Babys und Kinder von der Größe 50 bis 164 sowie Schuhe, Spielsachen, Babyaustattung, CD's, Bücher und vieles mehr...

Wie: Tischreservierung unter:  
 0151 54723420 oder  
 0176 38097876

Pro Tisch 7 €

Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee und Kuchen bestens gesorgt.



## OGV Ihrlerstein

### OGV-Vereinsausflug

Herzlich eingeladen sind alle OGV-Mitglieder und Interessierte zum Vereinsausflug am 19.09.2015 nach Weihestephan und ins Bayerische Obstzentrum Hallbergmoos. In Weihestephan stehen eine Führung durch den Gemüsegarten oder eine Besichtigung der Staudenanlagen zur Auswahl. Nach der Weiterfahrt nach Hallbergmoos erfolgt ein kleiner Mittagsimbiss. Anschließend bekommen die Teilnehmer im Bayerischen Obstzentrum einen Vortrag von Dr. Neumüller zum Thema "Krankheiten im Obstgarten erkennen" und besichtigen anschließend die Gartenanlagen (Einkaufsmöglichkeit besteht). Abschließend werden wir im Raum Mainburg einkehren und zu Abend essen.

Kosten für Bus, Führungen und Imbiss:  
 20 €/Person

Anmeldung bei Walli Hueber, Tel.: 3129  
 Einzahlung auf OGV-Konto bei der Sparkasse.

# A & W Sternecker

**Fachbetrieb für**  
 Innen- und Außenanstriche  
 Holz- und Bautenschutz



Sausthal 16 b - 93346 Ihrlerstein  
**Tel. 0 94 47 - 920 920**



**Hilfe und Rat im Trauerfall**



Schmerz und Leid beim Verlust eines geliebten Menschen können wir nicht lindern.  
Wir nehmen uns jedoch Zeit für Ihre Wünsche, beraten Sie und sorgen für eine würdevolle Gestaltung der Beerdigung.

**Bestattungen Adamczyk**

Fachgeprüfter Bestatter  
Erd-, Feuer-, Urnen- und Seebeerdigung  
93336 Tettenwang, Schulstr. 12  
Telefon 09446/561  
93309 Kelheim, Ludwigstr. 8  
Telefon 09441/2251

Unser Bestattungsteam ist Tag und Nacht dazubereit

**JAKOBS**



**POTHEKE**

**INHABER: CHRISTIAN EIGENSTETTER**

HAUPTSTRASSE 1 • 93346 IHLERSTEIN  
TELEFON: 0 94 41 / 68 23 93 • TELEFAX: 0 94 41 / 68 23 95

**Bevor das Auto zur Sauna wird!**

Ab zum Klima-Check bei:



**AUTOPARK KIRCHE**

Am Kastlacker 9 Kelheim 09441/7039376

**Kommunikationstechnik Siegfried Huber**  
Meisterbetrieb für Radio- und Fernsehtechnik  
Waldstraße 1a 93346 Ihlrlerstein  
Tel: 09441-682675 Fax: 09441-682676 eMail: huber.kommtech@web.de



**Verkauf und Reparatur von**

- ▶ Unterhaltungselektronik (TV, SAT, etc.)
- ▶ Haushaltsgeräten
- ▶ **Miele** - Fachhandelspartner
- ▶ BK- SAT - Empfangsanlagen
- ▶ Videoüberwachung
- ▶ Telekommunikation

**Sommerfest 2015**

**Wo: Tennisanlage des TC Ihlrlerstein**

**Wann: Samstag, 8. August ab 18.00 Uhr**

Mit anschließender Siegerehrung der Teilnehmer des 5. Brandler Volleyball Cup

*für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!!*



**Barbetrieb ab 21.00 Uhr**

## Tennisclub Ihlrlerstein

### „Tennis for Life“ - Sommerfest auf der Tennisanlage

Der Tennisclub lädt alle Brandler zum Sommerfest am Samstag, den 8. August ab 19 Uhr am und im Tennisheim ein. Wer einmal dabei war, kommt jedes Jahr wieder. Nicht zuletzt wegen der erstklassigen Cocktails, die ab 21 Uhr an der Bar frisch gemixt werden.

Die von der Kelheimer Bullen- und Bärenbar bekannten Thekenjungs Zachi und Mike sind wieder an Bord. Vorher gibts Gegrilltes vom Döhlmetzger und Crepes.

Ab 18 Uhr findet die Siegerehrung des „BraVoCup“ statt. Infos gibt's auf [www.tennis-ihlrlerstein.de](http://www.tennis-ihlrlerstein.de).



# 20.Brandler Wald-Cross- Duathlon

**am Sonntag, 13. September 2015 am Sportgelände in Ihrlerstein**

Duathlon sowohl für Alle als auch für ambitionierte Sportler, mit durchaus anspruchsvollem Streckenverlauf

---

Frauen/Männer/Staffeln: 4,8 km Lauf / 18 km Rad / 4,8 km Lauf

Schülerinnen/Schüler/Staffeln: 2 km Lauf / 4,8 km Rad / 1,5 km Lauf

Bambini-Run: 500 m-Lauf (Wendestrecke) ohne Zeitnahme

(Genauere Klasseneinteilungen siehe Ausschreibung/Anmeldung)

Duathlon-Staffelbörse: für einzelne Läufer oder Biker, näheres in der Ausschreibung

---

Es erwartet euch ... - sportlich-/familiäre Atmosphäre- gute Organisation- coole Stimmung !

für - Bambini's: Medaillen + Urkunden für alle

für - Schüler/Staffeln: Medaillen + Urkunden+ Finisherpräsent für alle

für - Fr./Männ./Staff.: attraktive Finisher-Präsente und Urkunden für alle  
Pokale oder Gutscheine für die(den) Tagesbeste(n)

..... und auch dieses Jahr wieder: **der Megahammer!!!**

Direkt vor der Siegerehrung werden an alle Duathlon-Starter verlost:

**5 tolle Preise im Gesamtwert von ca. 500,- EUR !!!**

Weitere Infos, Ausschreibung und Online-Anmeldung unter [www.bsc-ihrlerstein.de](http://www.bsc-ihrlerstein.de)

**Achtung: maximal 100 Startplätze (Schüler + Erwachsene + Staffeln) möglich!**

---

Training für Schüler u. Neulinge: 03./10. 09. 2015 ab 17.30 Uhr am Ihrler Sportgelände

## Die Gemeinde gratuliert zum Geburtstag:



*Franz Brückl*  
80



*Otto Strobl*  
80



*Marianne Heim*  
80

*Rudolf Tischler, 80*  
*Charlotte Rösch, 93*  
*Ludwig Eichstetter, 80*  
*Erna Fuchs, 75*  
*María Tomandl, 85*

## Eiserne Hochzeit:



*Theresia und Friedrich Geß*

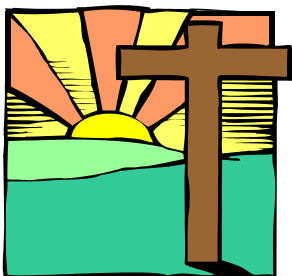
## Goldene Hochzeit:



*Rosa und Adolf Schweiger*

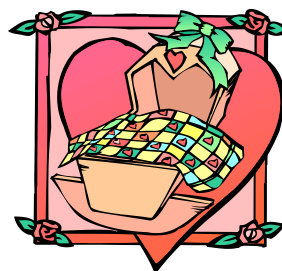
*Irene und Günter Keil*

## Wir gedenken unserer Verstorbenen:



*Josef Handl*  
*Monika Gegenfurtner*

## Wir begrüßen unsere jüngsten Bürger



*Tobias Falk*  
*Nina Feldbauer*  
*Marlene Krampfl*

# K R A U S



Minibagger- und Laderarbeiten - Verleih - Transport

Kreuzfichte 9  
93346 Ihrlerstein

Tel: 0 94 41/24 47 Fax: 0 94 41/24 37 mobil: 0170/77 55 086

- ◆ **BAGGER-Arbeiten**  
(Fundamente, Gartenteich, Gartenrenovierung etc.)
- ◆ **KOMPAKTLADER-Arbeiten** (Gewicht 2,0 to)  
(Verfüllungen, Planieren, Verladungen etc.)
- ◆ **KLEINTRANSPORT von Mineralstoffen**  
(Kies, Sand, Humus etc.)
- ◆ **STEMM- und ABRUCHARBEITEN**
- ◆ **VERLEIH von KOMPRESSOR und VERDICHTUNGSGERÄTEN**  
(Stampfer, Rüttelplatte **520 kg**, Rüttelplatte **120 kg**,  
Vulkollan-Platte für Pflaster vorhanden)

## siegfried reisinger

Innenausbau und Bauelemente

Siegfried Reisinger  
Sausthal 11  
93346 Ihrlerstein  
Tel. 09447-612  
Mobil: 0171 2093688



Parkett- u. Laminatböden  
Parkettrenovierung  
Fenster u. Türen  
Terrassen  
Küchen

[www.schreinermeister-reisinger.de](http://www.schreinermeister-reisinger.de)

Ihr Schreiner:  
**Klaus Heinfling.**



## Heinfling

LEBEN MIT HOLZ

Möbel, Türen,  
Innenausbau

Heinfling GmbH  
Klaus Heinfling

Eisenbrünnerl 1a  
93343 Essing  
Telefon [094 47] 99 10880  
Telefax [094 47] 99 1088 10  
[www.heinfling.de](http://www.heinfling.de)  
[heinfling-gmbh@heinfling.de](mailto:heinfling-gmbh@heinfling.de)



## Floristin

### Lindner Brigitte

Sausthal 14a  
93346 Ihrlerstein

09447/741  
09447/991178  
[tb.lindner@t-online.de](mailto:tb.lindner@t-online.de)



## Männer & Biermeier Bestattungsinstitut

- Bestattungsvorsorge
- 24h-Rundumbetreuung
- alle Friedhöfe weltweit
- TÜV-zertifiziert

**24h-Tel 09441 12228**

Kelheim · Kelheimwinzerstraße 62

[www.bestattung-kelheim.de](http://www.bestattung-kelheim.de)

365 Tage im Jahr, 24 Stunden  
am Tag sind wir Ihnen  
ein persönlicher Helfer.  
Rufen Sie uns dann an,  
wenn Sie uns  
brauchen.



**DAS ORIGINAL - Tradition seit 1987**

# MATTHIAS LANG

Montage · Trockenbau · Hausmeisterservice

Matthias Lang  
93346 Ihrlerstein  
Finkenweg 4

Tel: 09441 - 685 37 63  
Mobil: 0170 - 833 63 86  
E-Mail: [matthias872@gmx.de](mailto:matthias872@gmx.de)

**Ihrlersteiner Ferienprogramm 2015**  
**vom 10.08.2015 - 14.08.2015**  
**veranstaltet vom Kulturausschuss der Gemeinde**

## **Programm**

**Montag, den 10.08.2015**

Basteltag - basteln von verschiedenen Holztieren  
Ort: Fahrradhalle Schule

Teilnehmerzahl: ca. 30 Kinder ab 6 Jahre  
Unkostenbeitrag: 2,50 Euro  
Treffpunkt: 9.00 Uhr Rathaus  
Ende: ca. 13.00 Uhr Rathaus



Betreuung: Gabi Schmid, Dr. Elke Eggenhofer, Siegfried Reisinger u.a.

**Dienstag, den 11.08.2015**

Kletterwald Sinzing - Hochseilkletterparcour

Teilnehmerzahl: ca. 30 Kinder/Jugendliche ab 13 Jahre  
Unkostenbeitrag: 18,00 Euro  
Treffpunkt: 9.00 Uhr Rathaus  
Ende: ca. 14.00 Uhr Rathaus



**Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten erforderlich!**

Betreuung: Cornelus Bugl, Bgm. Josef Häckl

**Mittwoch, den 12.08.2015**

Schnupperkurs Karate für Jungen und Mädchen  
Ort: Schulturnhalle

Teilnehmerzahl: ca. 25 Kinder ab 8 Jahre  
Treffpunkt: 9.00 Uhr Rathaus  
Ende: ca. 13.00 Uhr Rathaus



Betreuung: Walter Roith, Willi Weigert - Shorin Ryu Budokan Karate Ihrlerstein e.V.

**bitte wenden**

**Donnerstag, den 13.08.2015**

Spiel, Spass, Geschicklichkeit  
Ort Schulhof

Teilnehmerzahl: 30 Kinder  
Treffpunkt: 9.00 Uhr Rathaus  
Ende: ca. 13.00 Uhr Rathaus

Betreuung: Armin Krampfl, SFG Ihrlerstein



**Freitag, den 14.08.2015**

Sommerbiathlon  
Ort: Schulhof

Teilnehmerzahl: ca. 30 Kinder, ab 8 Jahre  
Treffpunkt: 9.00 Uhr Rathaus  
Ende: ca. 14.00 Uhr Schule  
Unkostenbeitrag: 2,50 Euro

Betreuung: Gisela Schmid, BSC Ihrlerstein



- Grillfest zum Abschluss der Ferienwoche  
ab 14.00 Uhr, Schulhof Fahrradhalle  
für alle Kinder, die am Programm der Ferienwoche  
teilgenommen haben, gibt es Bratwurstsemmeln und  
Getränke gratis  
Grillmeister: Reinhard Wallner



## Organisatorisches

Anmeldungen bis **07.08.2015 (Kletterwald bis 31.07.15)** bei der Gemeinde Ihrlerstein  
Witterungsbedingte Absagen sind kurzfristig möglich.

**Der Unkostenbeitrag ist bei Anmeldung zu entrichten.**

Bei allen Veranstaltungen ist es sinnvoll, dem Kind eine Brotzeit mit Getränk mitzugeben.

## Anmeldung

Name des Kindes:                      Alter:                      Anschrift:

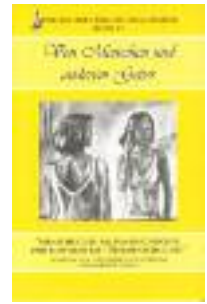
Telefon:                                      Verständigung im Notfall:

Unterschrift des Erziehungsberechtigten:

- mein Kind wird nach der Veranstaltung abgeholt  
 mein Kind geht alleine nach Hause

**Viel Spaß**

# Buchangebote der Gemeinde Ihrlerstein



Die Kirchturmschreiber-Bändchen können im Rathaus der Gemeinde zum Preis von je 3,90 € erworben werden.



## Ihr Partner für Druck und Werbetechnik

<b>Druckvorstufe</b> Gestaltung/Entwurf	<b>Digital-Druck</b> Kundenstopper Klapprahmen Werbetafeln, Displays Banner, Poster	<b>Binderei</b> Rückenheftung PUR-Klebebindung Wire-O-Bindung Heißfolienprägung Hochprägung Handbuch- bindarbeiten
<b>Beschriftungen</b> Autobeschriftung Schaufensterbeschriftung Firmen-, Praxisschilder	<b>Offset-Druck</b> Broschüren, Prospekte Geschäftspapiere Präsentationsmappen Endlosdrucke Speisenkarten Vermählungskarten Trauerdrucksachen Kalender, Bücher	

**kelly-druck**  
Münchener Str. 35 · 93326 Abensberg · Tel. 09443/9140-0 · info@kelly-druck.de  
Zweigstelle Werbetechnik: Straubinger Str. 3 · 93326 Abensberg · Tel. 9922 06-0



Ein Tagebuch aus napoleonischer Zeit von Infanterist Deifl

Erhältlich zum Preis von 12,00 € im Rathaus der Gemeinde, Zi. Nr. 6, Kasse.



## Ihrlersteiner Werkzeug-Restpostenverkauf

- Stricknadel ab 1,50 €
- Lacke und Farben
- Winkel Schäkel Karabiner Klappsplinte Riegel
- Schrauben 1 kg 6,90 €
- Sägeblätter von 125 mm – 700 mm
- jetzt auch Gewürze 60g – 1 kg Packungen

Altmühlstrasse 24 93309 Kelheim  
Verkauf Mo-Fr 9.00-18.00 Uhr Sa. 9.00-13.00 Uhr



**K&MBau GmbH**  
KOPPELBAUER MAUER  
Palmberg 4a  
93348 Ihrlerstein  
Tel.: 09441 / 1744358 Mobil: 0151 / 23589013  
Fax: 09441 / 1744359 Mobil: 0151 / 23580014

*Ihr zuverlässiger Partner für Neubau & Sanierung*

## Wichtiger Hinweis für Veröffentlichung von Beiträgen im Mitteilungsblatt:

Textbeiträge die zur Veröffentlichung gedacht sind, sind auf USB-Stick abzuspeichern od., wenn möglich, per Email an: [verena.hesse@ihrlerstein.de](mailto:verena.hesse@ihrlerstein.de) zu senden. Zudem sind f. Rückfragen die Beiträge mit Namen u. Tel. Nr. zu versehen. Ein Einarbeiten umfangreicher Textbeiträge ohne diese Vorarbeit wird nicht zugesichert. Die nächste Ausgabe erscheint

**Ende August**  
Beiträge hierfür sind bis zum 10.8.2015 abzugeben.



## Fliesenleger Hubert Wallner Fachbetrieb

Finkenweg 4  
93346 Ihrlerstein  
Tel.: (09441) 28336  
Mobil: (0175) 8574596

# Veranstaltungskalender

2015	August
1. Sa	
2. So	
3. Mo	
4. Di	
5. Mi	Mittwochswanderer; Sinzing - Rosengarten - Lohstadt
6. Do	<b>Restmüll</b>
7. Fr	<b>Biotonne</b> Kirche; 18 Uhr Andacht Johanniskapelle
8. Sa	<b>16 Uhr Theater Anna Schäffer; Pfarrkirche</b> TC Ihrlerstein Sommerfest Beachvolleyball Bravo Cup Heimspiel 1. Mannschaft 15 Uhr SV Niederleierndorf
9. So	<b>16 Uhr Theater Anna Schäffer; Pfarrkirche</b>
10. Mo	10.-14.08. Kinderferienwoche
11. Di	
12. Mi	Mittwochswanderer; Wallberkapelle - Rappelshofen - Maierhofen
13. Do	
14. Fr	BSC; Biathlon Frauenbund; Kräuterbüschlbinden <b>19 Uhr Theater Anna Schäffer; Pfarrkirche</b>
15. Sa	<b>16 Uhr Theater Anna Schäffer; Pfarrkirche</b> Frauenbund; Luisenburgfestspiele, Wunsiedel
16. So	<b>16 Uhr Theater Anna Schäffer; Pfarrkirche</b>
17. Mo	<b>Papiertonne II</b>
18. Di	<b>Gelber Sack II</b>
19. Mi	Mittwochswanderer; Lintal - Klamm - Schambach (Tettenwang)
20. Do	<b>Restmüll</b>
21. Fr	<b>Biotonne</b>
22. Sa	Heimspiel 1. Mannschaft 15 Uhr FC Laimersstadt
23. So	
24. Mo	<b>Papiertonne I</b>
25. Di	<b>Gelber Sack I</b>
26. Mi	Mittwochswanderer; Bergmatting - Zuylenkapelle - Eilsbrunn
27. Do	
28. Fr	
29. Sa	Higenheimer; Vereinsausflug Bamberg
30. So	
31. Mo	

## DSD - Abfuhr (gelber Sack)

I. Ihrlerstein, Kleinwaldorf, Palmberg, Sonnenhang  
II. Naturfreundehaus, Osterhoizen, Osterthal, Rappelshofen, Sausthal, Wascherhartl

## Restmülltonne

Ihrlerstein mit allen Ortsteilen  
Ihrlerstein mit allen Ortsteilen

## Papiertonne

Entnehmen Sie bitte dem interaktiven Müllkalender (Internet) oder dem Abfallentsorgungsplan des Landkreises Kelheim

## Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Ihrlerstein  
Text: Gemeinde Ihrlerstein, Ortsvereine Ihrlerstein  
(für die nicht von der Gemeinde Ihrlerstein erstellten Texte sind die jeweiligen Verfasser selbst verantwortlich. Die Gemeinde Ihrlerstein als Herausgeber des Mitteilungsblattes übernimmt hierfür keinerlei Haftung)  
Druck: Kelly-Druck GmbH, Abensberg

2015	September
1. Di	TSV Bad Gögging
2. Mi	Heimspiel 1. Mannschaft 18.30 Uhr Mittwochswanderer; Prunn - Friedrichsruh - Randeck
3. Do	<b>Restmüll</b>
4. Fr	StG; v. 04.09. - 06.09.15 Vereinsausflug an die Mosel <b>Biotonne</b> Kirche; 18 Uhr Andacht Johanniskapelle
5. Sa	VdK Ortsverband; Tagesausflug nach Scheyern und Schrobenhausen
6. So	
7. Mo	
8. Di	
9. Mi	Mittwochswanderer; Tagesfahrt nach Fischbachau
10. Do	
11. Fr	
12. Sa	
13. So	BSC; Duathlon Schützen; 10.00 Uhr - 18.00 Uhr Gemeindekönigsschießen, Schützenheim Kirche; 11 Uhr Kantoren/Chorleiter/Organisten- Treffen
14. Mo	<b>Papiertonne II</b>
15. Di	<b>Gelber Sack II</b>
16. Mi	Mittwochswanderer; Oberndorf - Unterindung Kirche; 17.15 - 18.15 Uhr Brandler Teemietreff
17. Do	<b>Restmüll</b>
18. Fr	<b>Biotonne</b>
19. Sa	OGV; Vereinsausflug Hallbergmoos Obstzentrum Heimspiel 1. Mannschaft 15 Uhr SC Thaldorf
20. So	<b>P F A R R W A L L F A H R T</b>
21. Mo	<b>Papiertonne I</b>
22. Di	<b>Gelber Sack I</b>
23. Mi	Mittwochswanderer; Weltenburger - Berg - Wieserkreuz - Thaldorf
24. Do	Kirche; Sachausschuss Jugend
25. Fr	StG; 20.00 Uhr Monatsversammlung; Café église
26. Sa	
27. So	
28. Mo	
29. Di	Kirche; Pfarrgemeinderatsitzung
30. Mi	Mittwochswanderer; Pielenhofen - Duggendorf - Penk Kirche; 17.15 - 18.15 Brandler Teemietreff

